

# Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson

13900 Estero Road • La Mirada, CA 90638 • (562) 944-3268 • Niveles de año 6-8

Robin Padget, Director/a

rpadget@nlmusd.org



## Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



### Distrito Escolar Unificado de Norwalk-La Mirada

12820 Pioneer Blvd  
Norwalk, CA 90650  
(562) 868-0431  
www.nlmusd.org

#### Consejo Directivo Distrital

Ana Valencia Board President  
Jude Cazares Board Vice President  
Darryl R. Adams Member  
Chris Pflanzner Member  
Karen Morrison Board Member  
Jesse Urquidi Member  
Jorge Tirado Member

#### Administración Distrital

Dr. Hasmik Danielian  
**Superintendente**  
Dr. Patricio Vargas  
**Superintendente Auxiliar -  
Servicios Educativos**  
Estuardo Santillan  
**Superintendente Auxiliar, Servicios  
Comerciales**  
Dr. John Lopez  
**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**

### Descripción Escolar

La Escuela Hutchinson Especializada en Matemáticas, Ciencia y Tecnologías es un centro educativo pequeño y muy unido ubicado en una zona residencial en la Mirada, California. La Escuela Hutchinson, recientemente galardonada con el estatus de Escuela Distinguida de California así como Escuela Excelente por la organización "Negocios de California abordando Excelencia Educativa", sigue ascendiendo el nivel de rendimiento académico de los alumnos y cerrando la brecha de rendimiento entre nuestros subgrupos. El lema de la escuela "Halcones, elevándose alto con orgullo", nos recuerda del objetivo de enfoque hacia la universidad para todos los alumnos.

El enfoque de la Escuela Secundaria Hutchinson es el logro estudiantil, el objetivo que orienta todas nuestras acciones. Nuestro programa especializado en matemáticas, ciencia y tecnologías ofrece un ambiente educativo basado en proyectos a todos los alumnos que están interesados en sobresalir en el ámbito de las ciencias, tecnologías, ingeniería y matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés). Los alumnos de sexto grado estudian ingeniería medioambiental, y hacen investigación y trabajan en proyectos sobre formas alternativas de generar energía. Los alumnos de séptimo grado estudian ingeniería estructural, y hacen investigación sobre puentes, norias, catapultas y utilizan programas informáticos de simulación. Los alumnos de octavo grado estudian ingeniería robótica, aeronáutica y eléctrica. Excursiones, competiciones e invitados del área de ingeniería asisten a los alumnos en expandir su conocimiento en las oportunidades de carrera en las áreas de STEM.

Nuestra Academia que cuenta con 1 iPad por cada alumno, utiliza los iPads para hacer investigaciones, crear, colaborar, organizar y acceso a textos. "Schoology" es una plataforma en línea de gestión del salón que apoya la instrucción y el aprendizaje. Nuestra Academia de cursos de nivel pre-colocación avanzada (Pre-AP, por sus siglas en inglés) y de honores apoya a aquellos alumnos que están buscando un entorno de aprendizaje más riguroso.

Además de nuestro programa de especialización en STEM y de la Academia de Honores, la escuela Hutchinson ofrece tres niveles de banda, desde el curso inicial hasta formar parte de nuestra banda ganadora de premios. Ofrecemos clases de guitarra, clases de percusión mundial, y clases de tecnología para el cine y la música. Los alumnos pueden formar parte de nuestra clase de Liderazgo, del Anuario, del Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés), o de una de las varias clases de apoyo que ofrecemos en matemáticas y lectura. Los alumnos que tienen interés por el sistema legal pueden participar en la competencia de un juicio simulado en un entorno judicial en el Juzgado del Condado de Los Ángeles. Los alumnos también pueden participar en un Pentatlón Académico, NJHS, Club de Constructores, Club de Corredores, o en uno de nuestros muchos equipos de deportes. Una variedad de excursiones mejoran el aprendizaje estudiantil, incluyendo el Día de Diversión con Física Knott's, el Museo Getty, el Museo del Holocausto, JPL y una variedad de universidades locales. Los alumnos de 6º y 7º año pueden participar en un Campo de Ciencias, mientras que los alumnos de 8º año pueden formar parte de "American Heritage" y hacer un viaje a la Costa Este para explorar los monumentos históricos y las instituciones gubernamentales. Cuando un alumno identifica una necesidad académica, está disponible tutoría para todos los niveles de grado al igual que clases de intervención proporcionando un apoyo aún mayor. Además de nuestros sólidos programas académicos, Hutchinson está comprometida con el desarrollo de las cualidades sociales y emocionales de nuestros alumnos. A través de nuestro programa Dónde Todos Pertenece (WEB, por sus siglas en inglés), apoyamos a nuestros alumnos durante el proceso de transición de la escuela primaria a la escuela intermedia. Creemos que las relaciones positivas entre el personal y los alumnos ayudaran a que los alumnos estén conectados y a que sean miembros productivos de la comunidad escolar. Un consejero de tiempo completo proporciona a nuestros alumnos apoyo adicional.

Maestros con conocimiento y comprensivos motivan a los alumnos a través de experiencias educativas ricas y relevantes y los preparan para que puedan afrontar los retos de su futuro. Mantenemos altos estándares de aprendizaje y conducta estudiantil y valoramos una comunicación positiva entre la escuela y el hogar.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6to año	236
7mo año	248
8vo año	219
Matriculación total	703

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	2.6
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	6.7
Filipinos	2.0
Hispanos o latinos	68.0
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.6
Blancos	17.1
De escasos recursos económicos	55.2
Estudiantes del inglés	2.7
Alumnos con discapacidades	10.7
Jóvenes de crianza temporal	0.0

### A. Condiciones de Aprendizaje

#### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	29	29	32
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Norwalk-La	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	♦	♦	898
Sin certificación total	♦	♦	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	4

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson	16-17	17-18	18-19
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Todos los libros de texto cumplen con los estándares de contenido para cada una de las áreas curriculares. Estos materiales se suplementan con materiales educativos alineados con los Estándares Comunes Estatales.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 2015	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Grados de 6º a 8º de Lenguaje y Literatura del Inglés: "California Holt McDougal Literature & Language Arts", adoptado en el 2003 y materiales suplementarios alineados con los Estándares Comunes: "Houghton Mifflin Harcourt Collections Close Reader" <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
Matemáticas	Grados del 6º a 8º de Matemáticas: "Houghton Mifflin - Math Big Ideas Course (1, 2 & 3)", adoptado en el 2014 <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
Ciencias	Grados de 6º al 8º de Ciencia: "Pearson Prentice Hall – California Focus on Earth Science", adoptado en el 2008 <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
Historia-Ciencias Sociales	Grados de 6º al 8º de Ciencias Sociales: "Holt McDougal – CA World History-Ancient Civilizations", "CA World History-Medieval", and "CA World History-Independence", todos adoptados en el 2006 <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 29/10/2012		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Buen	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Buen	
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Buen	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Buen	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Buen	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Buen	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Buen	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Buen	
<b>Clasificación General</b>	Buen	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	53.0	53.0	44.0	46.0	48.0	50.0
Matemática	43.0	46.0	30.0	32.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	76	80	52	47	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	12.7	24.9	49.8

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	693	691	99.71	52.53
<b>Masculinos</b>	388	386	99.48	46.89
<b>Femeninas</b>	305	305	100.00	59.67
<b>Afroamericanos</b>	18	18	100.00	38.89
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	47	47	100.00	72.34
<b>Filipino</b>	14	14	100.00	64.29
<b>Hispano o Latino</b>	471	469	99.58	48.61
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	--	--	--	--
<b>Blanco</b>	117	117	100.00	60.68
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	19	19	100.00	47.37
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	406	404	99.51	41.09
<b>Estudiantes del Inglés</b>	62	62	100.00	30.65
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	68	67	98.53	16.42
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	16	15	93.75	60.00
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	693	691	99.71	45.59
Masculinos	388	386	99.48	48.19
Femeninas	305	305	100	42.3
Afroamericanos	18	18	100	22.22
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	47	47	100	80.85
Filipino	14	14	100	71.43
Hispano o Latino	471	469	99.58	40.09
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	117	117	100	53.85
Dos o más orígenes étnicos	19	19	100	47.37
En Desventaja Socioeconómica	406	404	99.51	33.42
Estudiantes del Inglés	62	62	100	30.65
Alumnos con Discapacidades	68	67	98.53	22.39
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	16	15	93.75	66.67
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **C. Inclusión**

#### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)**

Los padres son compañeros de la escuela en la educación de nuestros alumnos. Los padres apoyan a nuestros maestros asistiendo a conferencias, monitoreando las tareas y animando a los alumnos a participar en las actividades escolares. El planificador/agenda del alumno, el sitio web de la escuela, el acceso al correo electrónico, la página de Facebook de la escuela, el marcador telefónico y nuestro portal de padres basado en Internet está diseñado para apoyar la comunicación entre el hogar y la escuela, ya que permite a los padres y maestros comunicarse sobre las tareas asignadas, las fechas de vencimiento, próximos exámenes y pruebas y las calificaciones de los alumnos.

Cada otoño se eligen padres para formar parte del Concilio del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el cual está formado por administradores, maestros, padres y alumnos. El SSC atiende los asuntos relacionados con el presupuesto de la escuela, el clima escolar, los materiales educativos suplementales, la asistencia escolar y los problemas de disciplina. Los padres de los Estudiantes del Idioma Inglés también son una parte vital de nuestro Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y para nuestros esfuerzos para mantener contacto con familias nuevas. El ELAC se reúne cuatro veces al año para atender las necesidades de los Estudiantes del Idioma Inglés.

Nuestra activa PTSA apoya a los maestros y alumnos apoyando nuestros programas de incentivos, desayunos Hawk of the Month, rifas Gold Card, excursiones y otras actividades de enriquecimiento. Animamos a todos los padres a asistir a estos eventos. Los padres también participan en comités y foros a nivel de distrito, y se ofrecen como voluntarios para acompañar excursiones, bailes, presentaciones de bandas y actividades de fin de año. Los padres también apoyan a nuestros equipos académicos de pentatlón, equipos deportivos y oportunidades de excursiones. Los Equipos de Evaluadores de Desempeño Académico están programados regularmente para apoyar la participación de los padres en la educación de sus hijos. Nuestra Noche de Regreso a la Escuela, las Conferencias de Padres de Otoño e Invierno y la Visita Escolar de Primavera animan a los padres a participar en la educación de sus hijos.

El Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE, por sus siglas en inglés) y otras oportunidades de Educación para Padres fomentan la participación de los padres en la escuela, así como la experiencia educativa del estudiante. El distrito así como la PTA ofrece clases para padres, seminarios sobre las normas básicas comunes, uso de tecnología y clases de idiomas para apoyar la participación de los padres en la vida de sus hijos.

Para más información sobre el voluntariado en la Escuela Secundaria Hutchinson, por favor comuníquese con nuestro director, Robin Padgett, al (562)944-3268 para más información.

**Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

**Plan de Seguridad Escolar**

Hutchinson es un plantel cerrado, en el que los visitantes tienen que entrar a la escuela a través de la puerta de seguridad principal y registrarse en la oficina. Los alumnos no pueden estar fuera del plantel durante el día de escuela.

Nuestros auxiliares de supervisión del plantel vigilan los terrenos escolares durante 30 minutos antes del inicio de clases y durante los 15 minutos posteriores a la finalización de clases, así como durante los descansos de nutrición y almuerzo, y durante la transición de periodos. Los maestros repasan regularmente y continuamente con sus alumnos las normas para la conducta segura y responsable en la escuela y en los patios.

Nuestro Plan de Seguridad Escolar se revisa anualmente e incluye procedimientos para evaluar el crimen y la seguridad escolar, nuestra póliza de abuso de niños, los procedimientos de preparación ante desastres y emergencias, las rutas de acceso y salida a la escuela, los inventarios de suministros de emergencia, nuestra póliza y datos de suspensiones y expulsiones, nuestra póliza de acoso sexual así como de bullying, y nuestros procedimientos para garantizar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. El plan se presenta a nuestro Concilio del Sitio Escolar para aprobación y se pone a disposición de los padres y miembros de la comunidad en la oficina de la escuela. Los elementos estratégicos del Plan de Seguridad Escolar se comparten con todos los miembros del personal durante una reunión de personal a nivel de toda la escuela. Se practican simulacros de incendio trimestralmente, y los simulacros de terremoto y de encierro tienen lugar tres veces cada año.

<b>Suspensiones y Expulsiones</b>			
<b>Escuela</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
<b>Tasa de Suspensiones</b>	8.4	6.3	7.2
<b>Tasa de Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Distrito</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
<b>Tasa de Suspensiones</b>	2.7	2.6	3.7
<b>Tasa de Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Estado</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
<b>Tasa de Suspensiones</b>	3.7	3.7	3.5
<b>Tasa de Expulsiones</b>	0.1	0.1	0.1



## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	1
Consejero (social/conductual o formación profesional)	1
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	1
Psicólogo/a	.2
Trabajador/a social	
Enfermera/o	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	1
Otro	
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	562

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Inglés	29.0	29.0	29.0	4	4	4	1	3	5	9	9	8
Matemáticas	31.0	30.0	29.0	4	6	6	2	2	2	11	12	10
Ciencia	32.0	32.0	36.0	2	3	4	2	2	7	10	12	6
Ciencia Social	26.0	31.0	31.0	3	3	2	1	4	4	4	7	9

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Formación profesional proporcionado para maestros

La Escuela Secundaria Hutchinson proporciona desarrollo profesional de forma regular que está centrado en la implementación de los Estándares Comunes así como en estrategias educativas efectivas. Los maestros se enfocan en estrategias para apoyar lectura y escritura así como estrategias instructivas efectivas para matemáticas. El desarrollo profesional del sitio escolar es apoyado por medio de comunidades profesionales de aprendizaje donde se conducen análisis de los datos de las evaluaciones formativas y se implementan ajustes en la instrucción como corresponde.

El Departamento de Currículo e Instrucción del Distrito también ofrece servicios de desarrollo profesional continuo para los maestros. Se aborda la implementación de los Estándares Comunes en cada área de contenido al igual que la integración de la tecnología. Los líderes encargados de implementar los Estándares Comunes reciben desarrollo profesional, y después sirven como "expertos" cuando regresan al sitio escolar a dar apoyo a su equipo de área de contenido.

La administración de la escuela, los capacitadores del distrito de los Estándares Comunes y los capacitadores de intervención proporcionan su apoyo de manera continua. Se les proporcionan a los maestros capacitaciones de uno a uno, el modelar de lecciones y tiempo de planificación común.



Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$51,923	\$49,512
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$80,506	\$77,880
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$105,611	\$96,387
Sueldo promedio de director (primaria)	\$119,859	\$123,139
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$125,277	\$129,919
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$145,806	\$140,111
Sueldo de superintendente	\$257,268	\$238,324
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	37.0	36.0
Sueldos Administrativos	6.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	10443.21	2404.52	8038.69	79781.32
Distrito	◆	◆	8958.82	85790.09
Estado	◆	◆	\$7,125	\$79,665
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-10.8	-7.3
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			12.1	0.1

\* Cajas con ◆ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.